

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVI Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Domingo 2 de Septiembre de 1917.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales

Núm. 10.132

## LA INDIGENCIA EN MELILLA

Melilla tendrá en su día capacidad industrial para sostener decorosamente á sus obreros y para sostener brazos extraños. Será cuando sus riquezas latentes en las sierras y los campos entren en periodos de explotación activa. Hoy, desgraciadamente, ha de observar, con pena, el fatídico paro que tiene en huelga forzosa á sus actividades de todos los órdenes.

Huelga en Melilla el obrero manual, huelga el empleado, huelgan las capacidades universitarias, porque estamos en ese periodo de crisis que antecede á todas las formaciones económicas. Nos estamos destutelando de los ingresos del presupuesto de Guerra, que hasta aquí constituyeron nuestros principales ingresos, el sosten de nuestros hombres, para entrar francamente en el campo de las industrias, que han de surgir de las entrañas de nuestras sierras, plébricas de riquísimos minerales, de minerales de general estimación en todos los mercados; para entrar también en el campo de la agricultura, *alma mater* de la riqueza de los pueblos. Todo ello será realidad cuando la guerra termine.

Mientras esta crisis dure, y Dios haga que dure poco, bueno será que nuestras autoridades adopten algunas medidas para hacer menos sensibles las agudezas del pauperismo que cada día nos invade con más alarmantes tonos.

Nosotros, por nuestra cuenta, ya hicimos algo para atenuarlo. Hicimos lo que nos era dable hacer. Nosotros, ante la perspectiva del conflicto, preveviéndolo, excitamos á nuestros compañeros de la Península para que aconsejasen á sus compromeñados que desistiesen de la errónea manía de venir á Melilla en busca de trabajo, porque no lo había. Nuestros compañeros tuvieron la atención de escucharnos y de atendernos y en las columnas de sus respectivas publicaciones, Almería, Málaga, Granada, Alicante y otras capitales estamparon nuestro ruego, ruego altruista, caritativo, que no ha sido atendido por los necesitados de un jornal, tal vez por desconocimiento de él, tal vez porque el aguijón del hambre fuese superior á la advertencia.

Pero, fuese por lo que fuese, la cuestión es que la emigración continúa y que sobre nuestra plaza, en crisis hoy y exhausta de recursos, vuelcan los barcos todos los brazos sobrantes de las comarcas españolas, ó una gran parte de ellos.

¿Qué hemos de hacer ante la contemplación de esta laceria humana?  
 Nos resignamos á observarla, indiferentes entre sus famélicas huestes?  
 ¡Ah, no! No tenemos corazón para resistir el espectáculo, y Melilla, caritativa y buena, no puede dejar morir á nadie de hambre, aunque le sea extraño. Pero su socorro perjudica al socorro de los nuestros, que ha de ser más mermado; la ocupación de sus brazos, desocupa á los brazos nuestros, y esto ya merece un poco de reflexión, porque no todo ha de ser corazón; hemos de tener cerebro, y nuestra inteligencia nos dice que se han de cerrar forzosamente las puertas de la inmigración para salvar la despensa de los manuales de Melilla y la de algunos más que no son manuales y sufren las penurias de la guerra.  
 Operación triste es, pero el cirujano también se ve compelido á cortar miembros enfermos, para sostener el cuerpo sano.

## EL ZOZO DE NADOR

### PARA MUY PRONTO. GRATITUD Y AYUDA. LA VIDA DEL POBLADO. SERVICIOS DEL MERCADO.

No el próximo viernes, como se había dicho, pues antes son necesarios determinados trabajos de instalación; pero sí muy en breve, el zoco de los viernes, que ahora se celebra en Barraca, se renunciará en Nador.  
 Esa feria semanal ha de significar mucho en la vida de ese poblado y de aquí que esté justificada la alegría con que el vecindario ha recibido el anuncio de ese cambio que era aspiración suya y ahora va á convertirse en realidad por acuerdo del general Alzupuru, aprobado por el Alto Comisario.  
 El capitán Laraña, jefe de la segunda compañía de Policía indígena es objeto de palabras de merecido elogio por el cariño que en la idea puso y por el resultado felicísimo de sus gestiones, que van á permitir realizar el proyecto á completa satisfacción de marroquíes y españoles.  
 A quien conoca el apego de los naturales á sus costumbres no habrá necesidad de ponderar lo que significa y representa el traslado de un mercado. Es hecho que por sí mismo ofrece gran relieve.  
 Para Nador el zoco representa una

conquista de la que han de derivarse provechosos y beneficios importantes, y de ahí que, á la vez que el vecindario agradezca en lo que vale la medida, se disponga á dar en ayuda le sea positivo el indudable acierto del cambio del zoco no necesita mejor prueba que el concierto de voluntades dispuestas á facilitar su instalación en las proximidades del Reducto. De todas partes llegan ofrecimientos en ese sentido, empezando por la Junta de Arbitrios, que preside el teniente coronel Espinosa, siguiendo por las Compañías Española de Minas del Rif y del Norte Africano y terminando por los vecinos, desde los pudientes hasta los más humildes.

Propónese el capitán Laraña que los kabiles no sólo no echen en falta nada de lo que en un zoco debe haber, sino que hallen en el de Nador comodidad y desde luego completa asistencia y servicios, que son eficaces medios para la propagación de nuestra influencia, y en ese sentido tiene planes que están ya en vías de hecho; pero, para evitar que lo mejor sea en este caso, como en muchos, enemigo de lo bueno, y huir de demoras que serían perjudiciales, la inauguración tendrá lugar tan pronto como esté dispuesto lo indispensable, aun cuando las obras no estén concluidas, que tiempo habrá de ello.  
 Para concretar la ayuda de Nador á su zoco se celebran estos días reuniones, y todo hace creer que aquí ha de quedar en excelentes condiciones, con sus locales para la administración de la justicia, asistencia médica y veterinaria, comprobación de pesas y medidas, almacenes, cafés, etc. El asunto está en manos tan inteligentes como activas, y el buen resultado es seguro.

## POLIGAMIA Y PENSIONES

### UNA MEDIDA

Hasta ahora la poligamia de los soldados marroquíes planteaba un problema que Francia no había resuelto; pero la necesidad ha concluido por imponerse á la ley.  
 Al fin se sabe cuál es la suerte de las viudas legítimas de un militar polígamo, pues un decreto reciente dispone que todas ellas sean pensionadas por el Estado.  
 Respecto al importe de esa pensión, se establece que la correspondiente á una sola viuda, se dividirá por partes iguales entre todas ellas.  
 Esta medida no será aienta para crear en Marruecos familias numerosas; pero sin duda no se ha querido—como dice un periódico de la zona francesa—disgustar á los militares monogamos por renunciar á más esposas.

## La feria de Rabat

Continúan activamente las obras del Campo de la Feria de Rabat y comienza ya á apreciarse el conjunto.  
 Los inmuebles de mamostería, como el restaurant y el pabellón de Agricultura, estarán concluidos para fin de mes.  
 Se están levantando varios pabellones particulares, como el del Monopolió de Tabacos y el de M. Wibaas, que son muy bellos. El de Tánger es una reconstrucción de la prisión indígena de dicha ciudad.  
 Las secciones de Casablanca y de Rabat están también muy avanzadas, así como la de Aguas y Bosques y numerosos estams muy cuidados.  
 Los jardines y parterres contribuirán á la mayor belleza del Campo de la Feria.

## Academia de Dibujo

### APERTURA DE LA EXPOSICIÓN

Solemnemente se ha inaugurado la exposición de trabajos de los alumnos de este centro de cultura, que costea la Junta de Arbitrios.  
 Presidió el acto el general Monteverde, que tenía á su derecha al director de la Academia, señor Augusto; vocal de la Junta de Arbitrios señor Tur, don David S. Melul y á los profesores señores Farundarena, Mullor y Aguilera y secretario, don Francisco de A. Sempere.  
 Este señor dió lectura á la memoria reglamentaria, crónica detallada de la labor realizada durante el curso 1916-17.  
 El número de alumnos de ambos sexos osciló entre 154 y 197. Pertenecen á todas las clases sociales, contándose entre ellos muchos obreros.  
 Con la modesta cuota de dos pesetas los dedicados á la pintura y una peseta los que cursan las diversas ramas del dibujo, se atiende debidamente á todos los gastos de material y se sufren los diplomas.  
 En unos y otros trabajos se ha procurado perfeccionar los modelos, en consonancia con el oficio ó profesión de cada alumno. Las brillantes calificaciones obtenidas es la prueba más evidente de su aplicación y aprovechamiento.  
 Alude la memoria á la posible supresión de la Academia y expresa la esperanza de que no se realice, pues sería un atentado á la cultura y al progreso de la ciudad.  
 El general Monteverde habló con su acostumbrada elocuencia. Hizo campido elogio de los trabajos presentados y del celo y competencia de los profesores, que con es-

casos elementos han conseguido grandes resultados.

Dedició palabras de loa á las señoritas alumnas y á los varones por su aplicación y amor á las bellas artes, y de modo especial á los obreros, que roban al descanso horas para acrecentar su instrucción.

Lamentó, por último, que la penuria de la hacienda local impida dar á la Academia el desarrollo que merece.

El sencillo y bello discurso del general fué acogido con atronadores aplausos.

La exposición es muy notable y bien merece ser visitada. Descuellan preciosos ramos de flores, pintados en raso y lienzo; paisajes á la acuarela y al óleo y porción de dibujos al lápiz, perfectos de entonación y colorido.

El director y profesores invitaron al general, que iba acompañado por su ayudante, señor Chao, y á los demás concurrentes, con delicado lunch.

Nuestra cordial enhorabuena á profesores y alumnos por el éxito que han alcanzado y que hace honor á la Academia de Dibujo.

### EN EL DOCKER

## CURSOS DE CIRUJÍA

Como oportunamente anunciamos, han dado comienzo en el hospital Docker los cursos de cirugía.

Asistieron ayer el subinspector jefe de Sanidad, don Pedro Cardín, los directores de los dos grupos en que están divididos los hospitales de esta plaza, señores Conejo y Cadenas; los jefes de clínica y médicos de servicio en los mismos, y cuantos oficiales del brillante cuerpo de Sanidad así lo habían solicitado.

Al comenzar el acto el señor Cardín pronunció elocuentes palabras haciendo resaltar lo beneficioso de estas enseñanzas, por las cuales el cuerpo de Sanidad contará muy en breve con un brillante núcleo de cirujanos.

Después se dió por inaugurado el curso, pasando todos los concurrentes á la sala de operaciones, donde el notable operador don E. Eduardo Sánchez Vega, designado expresamente para la dirección de estos cursos, dió enseñanza práctica, realizando una difícilísima cura, eficazmente ayudado por los expertos cirujanos don José del Buey y don Leopoldo Quaipe y los cinco alumnos, médicos primeros señores Herranz, Mira, Nuevo, Torres-Aeero y Bonet. El mérito primero señor Olivares dió también cuenta de sus profundos conocimientos quirúrgicos.

Terminada la operación, y á propuesta del señor Cardín, se expidieron varios telegramas á los señores ministro de la Guerra, Alto Comisario e Inspector jefe de la Sección de Sanidad del ministerio de la Guerra. También se acordó, y así se hizo, saludar respetuosamente al Comandante General, señor Alzupuru.

Terminado el acto fueron los concurrentes espléndidamente obsequiados con delicado lunch.

## Los submarinos en Marruecos

He aquí el texto del dahir dictando reglas referentes al trato de que debe hacerse objeto á los submarinos beligerantes y neutrales en las aguas jurisdiccionales de la zona de influencia española en Marruecos, y decreto correspondiente:

«Loor á Dios único.  
 Sólo su Imperio es perdurable.  
 (Lugar del sello).»

Se hace saber por este nuestro escrito, que nos, por la gracia de Dios, su fuerza y su poder, teniendo en cuenta la necesidad de fijar reglas concretas á que deben ajustarse la conducta las autoridades y funcionarios de esta zona, en cuanto se relaciona con el ejercicio de los derechos y el cumplimiento de los deberes consiguientes á la neutralidad que venimos observando desde el principio de la guerra, y hallando los preceptos vigentes en España propios para ser aplicados en la zona de influencia española en Marruecos, hemos tenido á bien disponer lo siguiente:

Artículo 1.º Para los efectos de la neutralidad que viene observando la zona española de Marruecos en relación con la

guerra actual, y sólo en lo que afecta á los derechos y deberes que la neutralidad impone al Majzen jilifano en la guerra marítima, se entenderán por aguas neutrales de la zona española de Marruecos, las comprendidas entre la rompiente del mar sobre la costa y una línea imaginaria paralela á dicha rompiente, y á tres millas de distancia hacia el mar. En las radas, bahías ó golfos, cuya obra, medida entre los puntos más salientes hacia el mar, sea inferior á doce millas, la línea á que se refiere el párrafo anterior será la tangente común á dos arcos de circunferencia trazados con un radio de tres millas, desde aquellos puntos, como centros hacia el mar.

Art. 2.º Queda prohibida á los buques submarinos de cualquier clase que sean, de las naciones beligerantes, la navegación en aguas jurisdiccionales de la zona española de Marruecos y la entrada en los puertos de este Protectorado.

Art. 3.º Todos los buques submarinos comprendidos en el artículo anterior que penetren en la jurisdicción de la zona española de Marruecos, sea cual fuere la causa, quedarán internados hasta el final de la guerra.

Art. 4.º Los submarinos neutrales que penetren en aguas de la zona española de Marruecos deberán hacerlo sobre la superficie y con el pabellón de su nación en forma ostensible.

Art. 5.º En cuanto no resulte modificado por los artículos anteriores, todas las autoridades y funcionarios de cualquier clase de la zona española de Marruecos ajustarán su conducta y sus disposiciones á los preceptos contenidos en el XIII Convenio de El Haya del 18 de Octubre de 1907, relativo á los derechos y deberes de las Potencias neutrales en caso de guerra marítima; Convenio que rige en España y cuya aplicación á esta zona de influencia se acepta provisionalmente hasta el restablecimiento de la paz.

En su consecuencia, ordenamos á nuestras autoridades y demás encargados de nuestro mando que esto leyeren obren á su tenor sin extralimitación.  
 Y la paz.

Escrita esta nuestra orden, glorificada por Dios, á 28 de Ramadan (18 de Julio de 1917).

Visto el Dahir expedido en esta fecha por S. A. L. el Príncipe Muley El Mehdi Ben Ismail Ben Mohamed, dictando reglas referentes al trato de que debe hacerse objeto á los submarinos beligerantes y neutrales en las aguas jurisdiccionales de esta zona de influencia española en Marruecos.  
 Vengo en promulgar el referido Dahir.  
 Dado en Tetuán á 18 de Julio de 1917.—  
 (Firmado).—F. G. Jordana».

## NO HUBO SESIÓN EN LA JUNTA DE ARBITRIOS

FALTÓ NUMERO DE VOCALES

Para ayer estaba convocada la Junta de Arbitrios, á las cinco de la tarde, con objeto de continuar el debate sobre las orientaciones más convenientes para la confección del presupuesto de 1918.

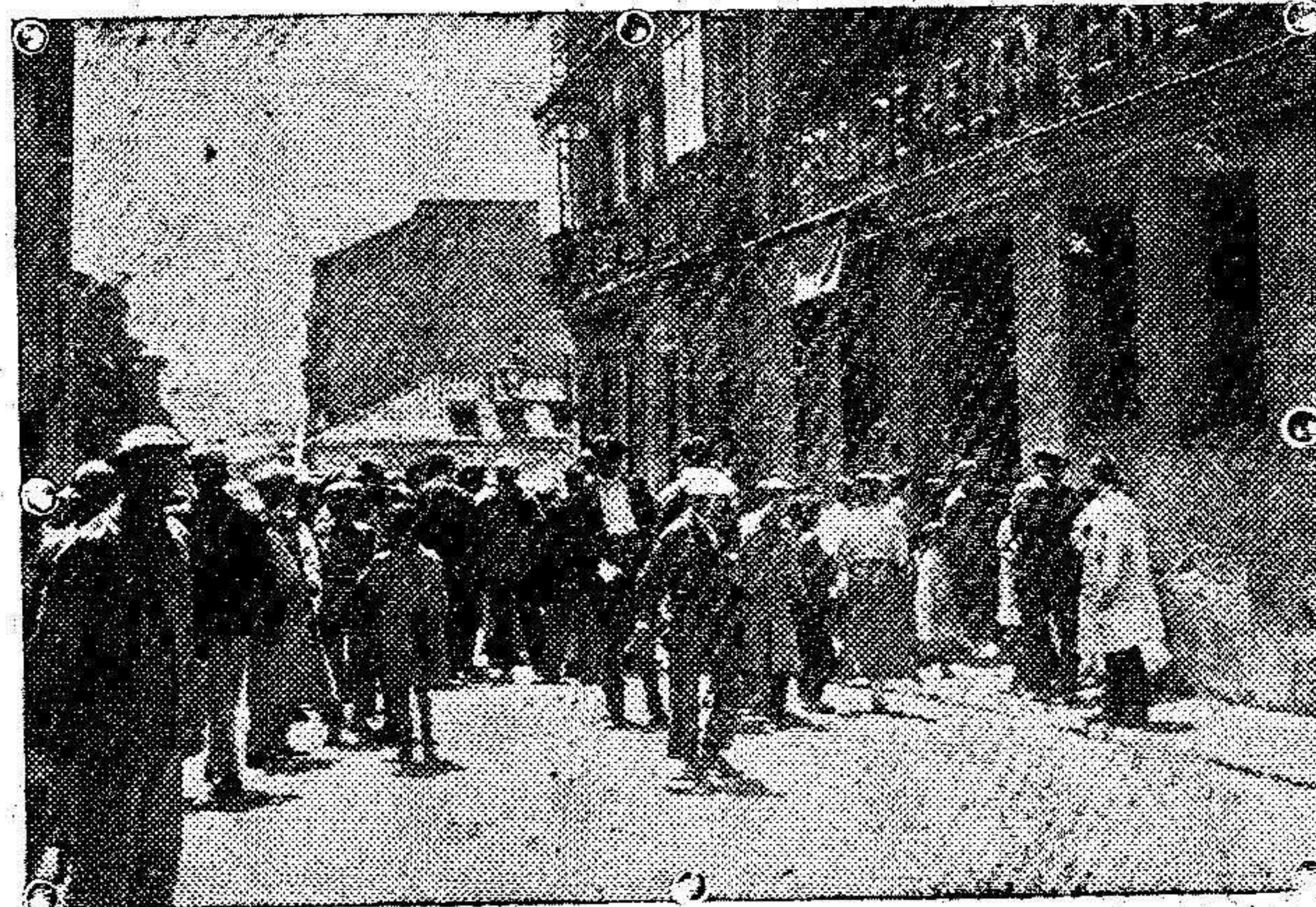
En ella debían hablar los señores vocales que todavía no han hecho uso de la palabra; mas, después de una hora de espera, tuvo el general Monteverde que suspenderla por falta de número.

De los vocales militares concurren ocho de los nueve que se hallan presentes en la plaza; el señor comandante de Marina, se excusó; los dos restantes están en la Península.

De los civiles no asistieron más que los señores Muñoz, García Alix y Tur, y como hay dos ausentes, los señores Vallesca y Roldós, faltaron seis.

Es de suponer, aun cuando no envían excusa á la presidencia, tendrían ineludibles obligaciones. No puede atribuirse su ausencia á deseos de inhibirse de emitir sus valiosas opiniones respecto á cuestión de vitalísimo interés para Melilla.

En el estado en que se encuentran las cosas es preciso que todos los señores vocales expresen con franqueza su criterio acerca de los arbitrios sustitutivos, contribuyendo así á resolver un problema que afecta á todos los vecinos y que es objeto de general preocupación.



DE LA PASADA HUELGA.-Obreros en la fábrica de cervezas de Mahou

## PLAZA Y CAMPO

Esta tarde, de seis y media á ocho y media, tocó una banda de música en la Hipica y se bailará.

Entre la gente joven reina verdadera animación para esta fiesta, que promete estar muy concurrida.

Se encuentra en Melilla el jefe de Telégrafos de Chafarinas don Joaquín Hernández.

Hemos tenido el gusto de saludar al ilustrado capitán de Infantería don José Vidal Colmena, alumno en prácticas de la Escuela Superior de Guerra, que prestará servicios en el regimiento de Alcantara.

Es colaborador de «La Correspondencia Militar», «Mundo Militar» y de varios periódicos de provincias, y ha escrito interesantes folletos, entre los que recordamos «Aspecto de la Infantería» y «El ejército ruso en la guerra de siete años».

Esta noche, en el hotel Victoria, tendrá lugar el banquete de los que simpatizan con el Impuesto Único.

Por la Estación de Desinfección, á cargo del Cuerpo de Sanidad militar, se han practicado durante el pasado mes de Agosto los siguientes servicios:

Desinfecciones en establecimientos y dependencias: por estufa, 24.834.  
 En domicilios: por líquidos, 4, y por gases, 4.  
 Total de trabajos realizados, 24.842.

Muy en breve quedará constituido un nuevo centro instructivo, en la organización del cual se trabaja activamente.

Dicho centro, que lo integrarán todos los elementos del Patronato, se dedicará á la segunda enseñanza y su exclusiva idea es la de que los alumnos pobres que reúnan aptitudes para el estudio, puedan completar éste gratis.

La familia Real, atenta siempre á contribuir á todas las obras benéficas, ha enviado artísticos y valiosos objetos con destino á la Tómbola.

Su Majestad el Rey ha donado una magnífica figura de bronce: la Reina Doña María Cristina una artística y lujosa lámpara alíptica; el Infante Don Fernando una preciosa escribanía de cristal, y la Infanta Doña Isabel, un magnífico reloj de plata.

Los regalos de Don Alfonso y Doña María Cristina, han quedado expuestos en los escaparates de «La Reconquista» y los de los Infantes en «Las Novidades».

En el hospital Central se realizaron ayer en varios enfermos, operaciones difíciles en los ojos, llevadas á cabo felizmente por el alumno de medicina señor Sánchez.

Uno de los buques extranjeros que recientemente han estado en nuestro puerto, asistió á un importante suceso, á poco de zarpar de un puerto extranjero.

Según noticias que nos facilitaron sus tripulantes, el citado vapor al salir de Génova vió un convoy compuesto por cinco vapores, que marchaban escoltados por un crucero italiano.

De improviso apareció un submarino alemán, que torpedó al crucero, el cual se hundió rápidamente.

Entonces, el capitán del vapor, echó al agua dos botes, de los cuales uno pudo recoger cinco tripulantes del crucero, que fueron trasladados al vapor. En cuanto al otro bote fué hundido por un golpe de mar, sin que hubieran podido ser recogidos los naufragos á causa del fuerte temporal que reinaba.

De Cádiz llegó con objeto de relevar al «Lauria» el cañonero «D.ª María de Molina».

Se encuentra enfermo el profesor mercantil y alumno de Derecho don Juan López de Carvajal, hermano político del farmacéutico primero don Rafael Ximénez de la Marcorra.

Las raciones servidas ayer en el Comedor Popular, fueron las siguientes:  
 Por la mañana, gratis, 68 y á obreros, 49.  
 Por la tarde, gratis, 68 á obreros 40. Total, 225.

De Torrevieja regresó nuestro estimado amigo don Antonio Carcaño, después de haber permanecido una temporada en la citada población.

Se encuentra mejoradísimo del grave accidente que sufrió días pasados, D. Guersón Benarroch.

Habiendo regresado de la península el Doctor Martínez Zaldivar, ha quedado res-

naudada su consulta de enfermedades secretas.

Ayer se exportaron á Nador cuatro bultos de pescado con un peso total de 240 kilogramos.

Regalo para la Tómbola Benéfica. Casa Califa.—«Heraldo de Melilla», un precioso juego de café.

El de ayer fué un día blanco. No ocurrió nada; ni siquiera una fuga amorosa.  
 Los partes de policía acusaban el clásico «sin novedad» y en el Fuesto de Socorro sólo se presentó á reclamar amoniacoo un conocido «aurdón».  
 Por no haber, ni sesión en la Junta de arbitrios, ni correo.

## LOS ARBITRIOS MUNICIPALES

### HABLA UN RICO PROPIETARIO

Leo con sumo interés los artículos de El TELEGRAMA DEL RIF y sigo atentamente los debates en nuestra Junta de Arbitrios, sobre el presupuesto del año próximo, y me place la parte activa que todos los señores que la componen toman en la defensa de los intereses del pueblo, que son los de la Corporación; á este debate creo un deber, que cada uno aportemos nuestro grano de arena, y el mío, aunque muy modesto, no quiero que se quede en el tintero, por lo que pudiera ayudar.

Uno de los arbitrios que aquí podría ensayarse, y que aunque modesto, podría dar buenos resultados, sería el arbitrio de huecos, escaparates, toldos y marquesinas, como creo tienen establecidos algunos municipios de la península; estos arbitrios no pueden ser onerosos, ni al propietario ni al comerciante, que serían los únicos que los pagarían; habría que estudiarlo bien y establecer un tipo anual mínimo de una peseta y máximo de cinco, según las calles, para toda puerta, ventana ó balcón que dé á la vía, uno que oscilare entre cinco y veinte pesetas para los escaparates y otro de 0'25 á 0'50 por metro lineal de marquesina.

Este arbitrio es á mi juicio perfectamente legal, pues no es ni contribución ni impuesto de renta, es sólo una indemnización á la Junta de Arbitrios por la urbanización y mejora que ha llevado á cabo frente á la casa de cada uno, arbolado, alumbrado, riesgo, etc., proporcionando así cierto bienestar á propietarios ó inquilinos, dándole á la vez valor á la finca, y por lo tanto, justo que se pague el placer de recrearse en lo hecho; esto en cuanto á las casas; en cuanto á los escaparates, sabido es que un escaparate vende de tanto como un buen dependiente y los toldos y marquesinas, porque quitan vista y embeltes al edificio.

El impuesto de huecos creo que debían satisfacerlo también los inquilinos que ocupan pabellones, puesto que disfrutan de las mismas ventajas, no les mormaría gran cosa su presupuesto y tienen la de no pagar alquiler.

Aquí termina mi misión. Los señores que componen nuestro Consejo son los llamados á resolver.

Juan Barciela

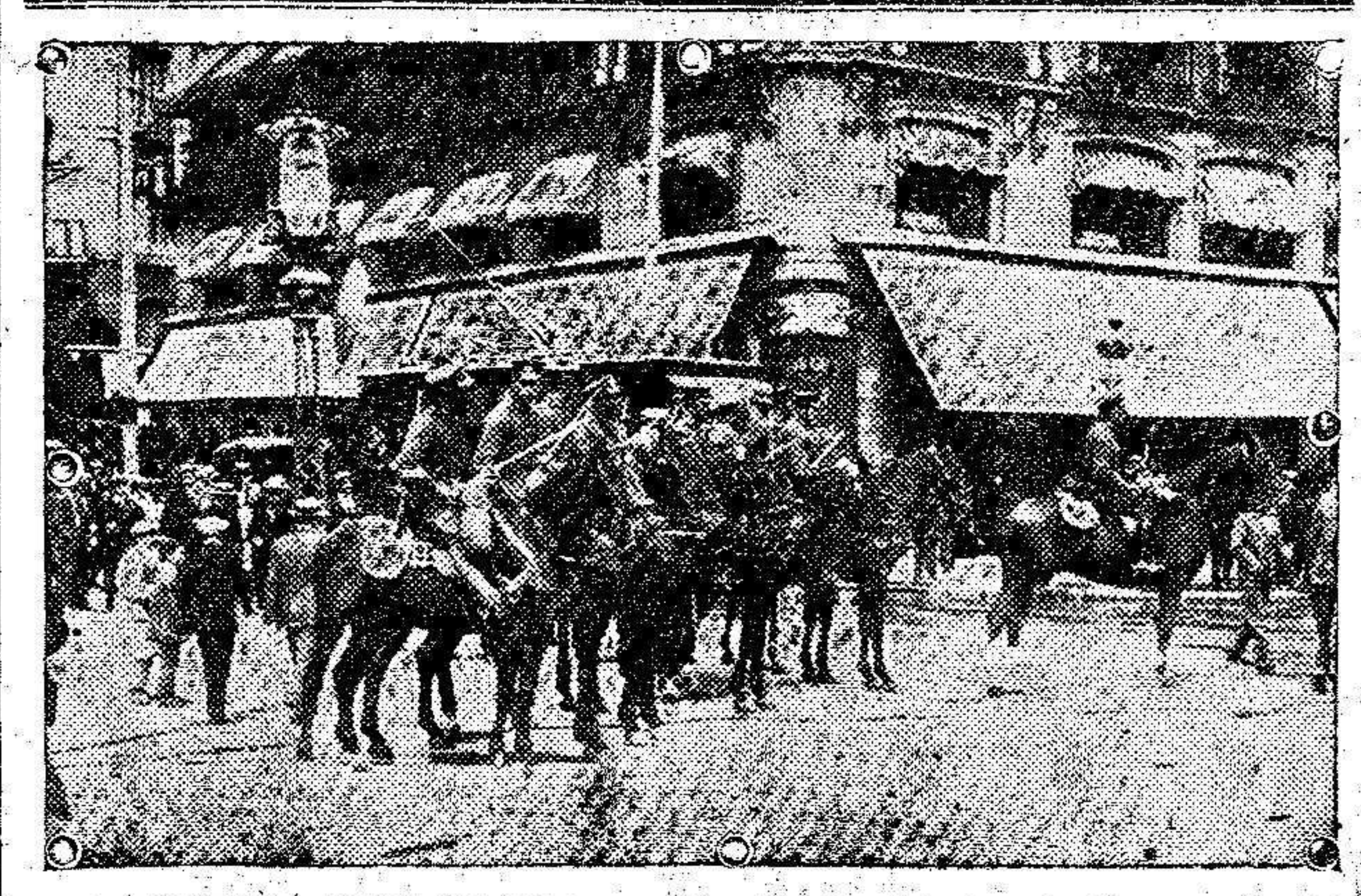
## DE SOCIEDAD

En esta semana regresarán á Alhucemas los señores Ge Civantos.  
 El Comandante Militar de aquella isla ha permanecido en Melilla varios días resolviendo asuntos relativos al importante cargo que le está confiada.

Acompañada de su bellísima hija Conchita regresó de la Península la señora doña Gregoria Peré, viuda de Orell.

Ha dado á luz felizmente una hermosa niña la señora del oficial de Telégrafos don Rafael Amuedo.

El próximo miércoles regresará á esta ciudad, procedente de Almería, el capitán don Ricardo Martín-Pinillos, acompañado de su familia.



DE LA PASADA HUELGA.-Una sección de caballería en la Puerta del Sol.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(SERVICIO URGENTE.-POR LA RADIO)

### En los Balkanes

Madrid, 1.—(Urgente).  
PARÍS.—Los partes oficiales hablan de encuentros de patrullas en el valle del Struma.  
La lucha de artillería es violenta en la región del lago de Doiran y en la de Monastir.  
En el resto del frente oriental, reina la calma.

### Avances ingleses

Madrid, 1.—(Urgente).  
LONDRES.—Se registran nuevos, aunque no grandes avances por parte de las tropas británicas en el frente de Iprés.  
En ese territorio la línea inglesa ha hecho una progresión al Este de Saint-Janshoek, tomando algunos prisioneros.  
La artillería adversaria ha hecho fuego incesante hacia Lens, así como al Este y al norte de Iprés.

### La conferencia de Moscov

Madrid, 1.—(Urgente).  
LA BATALLA POLÍTICA  
MADRID, 1.—(Urgente).  
PETROGRADO.—Los periódicos dan cuenta detallada de la lucha política librada con motivo de la conferencia entre las clases intelectuales y los jefes de las masas democráticas.  
Los intelectuales alcanzan una re- vancha de carácter moral sobre los jefes de la revolución, á los que los acontecimientos habían puesto en la dirección del Gobierno.  
Se hace constar que durante la conferencia, los más elocuentes oradores del Parlamento moscovita criticaron sin compasión la acción de los Soviets, crítica que no pudieron delimitar las repúblicas de Tcheidze y de Tsevetelli.  
El primero de estos se vio forzado á reconocer determinadas faltas en los Soviets.  
Las tres cuestiones principales se referían á la organización del Poder, á la salvación de la patria y á la reconstitución del ejército, y á pesar de las ideas encontradas que se manifestaron, nadie duda de que está muy próxima la avenencia acerca de la reorganización militar.

El Gobierno acepta el programa del general Korniloff, que ha sido calorosamente apoyado por caracterizados revolucionarios como Savicov y Filonenko.

### Las palabras de Kerensky

Madrid, 1.—(Urgente).  
PETROGRADO.—En el discurso final de la conferencia, dijo entre otras cosas Kerensky que á pesar de que distintos grupos políticos criticaron la política del Gobierno provisional, se había visto una tendencia evidente á llegar á un acuerdo.  
Añadió que el Gobierno continuará siendo guardián de la revolución y no tolerará ninguna tentativa revolucionaria, cualquiera que fuese su tendencia, pues que el Gobierno enuncia con la voluntad del pueblo ruso. Los que intenten arañar al pueblo sus conquistas no triunfarán nunca.

### La ofensiva italiana

Madrid, 1.—(Urgente).  
ROMA.—Oficialmente se confirma la noticia, de carácter particular, de haber sido tomado por las tropas italianas parte del monte San Gabriel.  
Los austríacos han hecho preparativos para evacuar las fuertes posiciones de dicha altura.

### Lo que se dice en Viena

Madrid, 1.—(Urgente).  
ROMA.—En la capital de Austria se sabe que el Alto Mando había tomado tropas considerables del frente rumano para enviarlas al de Italia.  
Ahora se piden refuerzos búlgaros y turcos, y parece que han llegado varios regimientos de infantería y no poca artillería.  
Se afirma también que una alta personalidad austriaca ha ido al Cuartel General alemán para pedir refuerzos, que antes no se creían necesarios, por suponerse que la ofensiva italiana se detendría después de la toma de Monte Santo.

### La moneda francesa

Madrid, 1.—(Urgente).  
PARÍS.—De un momento á otro se pondrán en circulación las nuevas monedas divisionarias de 25, 10 y 5 céntimos, que se han acuñado por valor de 15 millones de francos.

### La respuesta belga

Madrid, 1.—(Urgente).  
ROMA.—El órgano del Vaticano publica el texto de la respuesta del Gobierno belga al Pontífice.  
Dice que se estudiará el documento Pontificio con la mayor preferencia y se examinarán las proposiciones que en lenguaje elevado contiene.  
Añade que el Gobierno se felicita de encontrar un nuevo y precioso testimonio del interés del Santo Padre por la nación belga, tan cruel é injustamente castigada por la guerra que desola á la humanidad.

### El exrey Constantino

Madrid, 1.—(Urgente).  
ZURICH.—Es esperado en esta ciudad el exrey Constantino, que hasta ahora se encontraba en Saint Morit.  
El exsoberano de Grecia pasará en Zurich todo el invierno.

### El Congreso de Londres

Madrid, 1.—(Urgente).  
Los periódicos dan cuenta del término de la conferencia interaliada de los socialistas trabajadores.  
El acuerdo ha sido favorable de concurrir á la conferencia de Stokolmo, pero la mayoría de los delegados franceses se han abstenido de votar. Los belgas han observado la misma conducta y se ha nombrado una comisión permanente que probablemente convocará á otra conferencia.

### Comentarios americanos

Madrid, 1.—(Urgente).  
NEUVA YORK.—Los periódicos comentan la respuesta del Presidente Wilson á la nota del Papa.  
El diario «Exinction Kentudki Herald», dice que la contestación demuestra que el aplastamiento de las fuerzas militares de la Europa Central, no es el objeto principal de la guerra de los aliados.  
Otro periódico afirma que la respuesta de Wilson significa que no se quiere tratar de la paz con el Kaiser, opinión que tiene tras sí á todo el pueblo americano.

### Araquistain, detenido

Madrid, 1.—(Urgente).  
A PRISIONES MILITARES  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Por orden de la autoridad militar, ha sido detenido el director del semanario «España», don Luis Araquistain.  
Se asegura que ha sido llevado á prisiones militares por resultar cargos contra él en los procesos que se instruyen por la fracasada intentona revolucionaria.

### Una conferencia

Madrid, 1.—(Urgente).  
Esta mañana conferenciaron durante una hora el Ministro de la Guerra y el Capitán General de Madrid.  
El marqués de Estella y el general Echagüe guardan reserva acerca de lo que trataron, siendo vanos los intentos de los periodistas para arrancarles alguna aclaración.

### La industria nacional

Madrid, 1.—(Urgente).  
Se ha reunido la Junta de Protección á la Industria Nacional, con asistencia de la mayoría de los miembros que la integran.  
Debatiéronse interesantes asuntos relacionados con la adquisición de primeras materias.  
También fueron estudiadas otras cuestiones de gran interés, condensadas en nota ofensiva, que se dió al terminar la reunión.

### La situación en Finlandia

Madrid, 1.—(Urgente).  
PETROGRADO.—En Finlandia se registraron ayer varios tumultos, en los que tuvo que intervenir la fuerza pública.  
Las tropas rusas ocuparon el edificio de la Dieta finlandesa, impidiendo que se celebrara sesión.  
No se dejó entrar en el local á ningún diputado, siendo detenidos 73 socialistas de los que más se distinguieron en la protesta contra la violación del parlamento.  
En diversas localidades de la región hubo sangrientas colisiones.

### El proceso contra Domingo

Madrid, 1.—(Urgente).  
Entrega de documentos. La reunión de diputados. Lo que dice el marqués de Estella  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Los republicanos siguen moviéndose en favor de su correligionario el diputado don Marcelino Domingo para conseguir la libertad y que entienda en el proceso el Tribunal Supremo.  
El señor Villanueva ha estado en la Presidencia del Consejo entregando al señor Dato varios documentos que han sido puestos en sus manos los diputados de la Coalición.  
Estos no acordaron ayer la anunciada reunión, pero dicen que esta tarde le llevarán á cabo en una de las secciones del Congreso.  
El marqués de Estella fué visitado también por los diputados republicanos, quienes le interesaron la libertad del señor Domingo. El ministro de la Guerra, les respondió que el Gobierno sabe velar por el cumplimiento de las leyes y que él no puede intervenir ni invadir facultades que corresponden al poder judicial.  
El señor Dato, llevará al Consejo de esta tarde los documentos que le entregó el Presidente del Congreso.  
Domingo á bordo del «Regente»  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Hemos hablado con algunos de los

diputados catalanes que acaban de llegar de Barcelona, acerca del proceso contra el Sr. Domingo.  
Nos dicen, que tanto en su detención como después, se le han guardado todo género de consideraciones, cual corresponde á su calidad de representante del país.  
Al ser conducido á bordo, lo esperaban en la escalera el comandante del crucero «Reina Regente» y la oficialidad, saludándole militarmente.  
A bordo es muy atendido y ocupa la cámara del segundo comandante.  
A ese respecto nada tienen que decir, pero sí respecto al proceso que consideran debe continuar el Tribunal Supremo.

### Lotería Nacional

Madrid, 1.—(Urgente)  
Números premiados en el sorteo celebrado hoy:  
Primer  
7.841.—Madrid-Palma  
Segundo  
8.322.—Madrid-Sevilla-Bilbao  
Tercero  
14.067.—Figuera-Jerez  
Cuartos  
5.682.—Cáceres-Barcelona.  
4.214.—Valladolid-Zaragoza.  
22.557.—Valencia.  
12.395.—Santander.  
19.707.—Barcelona-Sevilla.  
2.985.—Málaga.  
17.867.—San Sebastián.

### Accidentes ferroviarios

En Villafranca y en la estación del Mediodía. Dos heridos graves.  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Participan de Gijón que al llegar á Villafranca de los Barros un tron de mercancías se incendió un vagón lleno de coque á consecuencia del rozamiento de los frenos.  
Gracias á la prontitud con que se acudió quedó limitado el fuego al citado vagón. No hubo desgracias personales.  
—En la estación del Mediodía de esta corte y cerca del paso á nivel, realizaban maniobras dos máquinas y debido á un error de los guarda-agojas, fueron lanzadas á la misma vía, sobreviniendo poco después el choque.  
Una y otra locomotora quedaron casi destrozadas. Los maquinistas y fogoneros sufren heridas de consideración.  
Después de practicarles la primera cura en el botiquín de urgencia, fueron trasladados al hospital de la Princesa, donde siguen en gravísimo estado.

### El Rey en La Granja

Madrid, 1.—(Urgente).  
Don Alfonso pasó la noche última en La Granja, con la Infanta doña Isabel.  
Esta mañana ha sido cumplimentado por las autoridades del Real Sitio y las de Segovia.  
El Monarca se encuentra muy aliviado y anda con menos dificultad que los días anteriores.  
Esta noche regresará á Santander.

### La huelga de Asturias

En Oviedo y Gijón  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Los telegramas del general Arraz y gobernador civil acerca de la situación en Asturias, son muy satisfactorios.  
En Oviedo reina completa normalidad y apenas se adoptan precauciones.  
En Gijón han entrado esta mañana al trabajo todos los obreros. Las operaciones en el puerto de Musel, se hacen como en épocas ordinarias.

### Avance alemán

Fuertes combates. Pérdidas germanas.  
MADRID, 1.—(Urgente).  
LONDRES.—El alto mando envía un comunicado dando cuenta de los fuertes combates librados en diversos puntos del frente británico.  
Las baterías alemanas bombardearon con obuses de grueso calibre las posiciones sitnadas al Este de Havoourt y Handecourt, recientemente conquistadas por las tropas inglesas.  
Los cañones británicos contrarrestaron eficazmente el fuego enemigo, ocasionando grandes destrozos en las líneas adversarias.  
Al Norte de la granja de Gilemont, fuertes destacamentos alemanes iniciaron un violentísimo ataque contra la línea Norte, obligando á su guarnición á evacuarla después de tremendas luchas.  
El enemigo experimentó pérdidas enormes, dejando las pendientes de la posición cubiertas de cadáveres.  
Al Este de Goncourt, los alemanes atacaron también violentamente las trincheras británicas, siendo sangrientamente rechazados.  
En Hustavernes, el enemigo, empleando grandes masas de hombres, atacó las posiciones aliadas.  
Las ametralladoras y el fuerte fuego de fusilería, contuvo varias veces el avance enemigo, barriendo filas enteras.  
A pesar de las pérdidas enormes sufridas por los alemanes, éstos consiguieron penetrar en algunos puntos avanzados, donde se lucha encarnizadamente.

**Carbón barato**  
Cok en cilindros, á 80 pesetas tonelada. En espaldas de 25 kilos nota á 2 pesetas (sobre catorce kilos).  
Vegetal en bolsa, á 100 ptas. tonelada. En espaldas de 25 kilos nota á 250 pesetas.  
**CARBONIFERA DEL RIF**  
Conde de Alcaudete, 2. Zona Industrial.  
Buzón de avisos para el servicio á domicilio, sin alteración de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar) 37 A

**EL PENSAMIENTO**  
Perfumería, Quincalla  
PRECIOS ESPECIALES PARA CANTINEROS  
ALFONSO XIII, NUMERO 32  
Francisco Nogales 483-a

**R. SANTA - CRUZ**  
ARQUITECTO 534-a  
O'Donell, 41 (Laboratorio análisis)

**DEPÓSITO**  
de aceites al por mayor  
Carrillo Hermanos y C.  
(S. en C.)  
GENERAL MARINA, NÚM. 9  
Servicio á domicilio  
Precio del día: 80 reales arroba

**CAMISETAS**  
de mala crepe, en lana hilo y seda. Todas finísimas para verano.  
«LA RECONQUISTA» 1126-b

**Dr. Herranz**  
MATRIZ - PARTOS  
Consulta de 4 á 5  
ALFONSO XIII, NUMERO 9  
1012-b

**Aceite Bascuñana**  
PURO DE OLIVA  
Analizado por el Centro Higiénico.  
Depósito en todos los barrios. Servicio á domicilio. : : :

**CENTRO DE HIJOS DE MELILLA**  
La Comisión encargada de la redacción del reglamento del Centro de Hijos de Melilla, convoca á los naturales de la ciudad para proceder á la lectura y aprobación del mismo en el local de la Cámara de Comercio, el domingo 2 de Septiembre, á las diez de la mañana.

**La lucha en el Mosa**  
Madrid, 1.—(Urgente).  
PARÍS.—(Oficial). La actividad de las artillerías es grande en casi todos los frentes.  
El bombardeo es violentísimo en las regiones de Cerny, derecha del Mosa y cota 304.  
Se han librado fuertes combates de infantería, victoriosos para las tropas francesas.

**El magisterio zaragozano**  
No se adhiere á la junta  
MADRID, 1.—(Urgente)  
ZARAGOZA.—Se ha celebrado la anunciada asamblea del Magisterio.  
La sesión fué larga, adoptándose importantes acuerdos.  
La asamblea decidió no adherirse á la Junta de Defensa.  
Además acordó pedir al Ministerio de Instrucción la suspensión de la Escuela Superior.  
Las conclusiones acordadas fueron entregadas al Gobernador para que las transmita al Ministro.

**Trasatlántico hundido**  
Frente á Marsella  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Despachos recibidos de Marsella co-

munican el siniestro ocurrido frente á aquel puerto y muy próximo á él.  
El hermoso trasatlántico «Natal», de matrícula francesa, ha sido hundido.  
El buque se fué á pique rápidamente, á pesar de lo cual tuvieron tiempo sus tripulantes de echar al agua los botes de salvamento.  
Al mismo tiempo, del puerto salieron numerosas embarcaciones en auxilio de los naufragos, logrando salvar á 520.  
Estos han llegado á Marsella, donde se les han prestado los auxilios que su situación reclamaba.

### Terrible catástrofe

Proyectiles que explotan. Lluvia de granadas sobre una ciudad. El incendio se propaga. Numerosos muertos y heridos.  
MADRID, 1.—(Urgente)

PETROGRADO.—En la estación de Kasan, importante capital á orillas del Volga, ha ocurrido una verdadera catástrofe que ocasionó infinidad de víctimas.  
Entre los vagones que había en vías muertas, se contaban algunos cargados de proyectiles de artillería, y en las inmediaciones había un gran depósito de explosivos y más lejos otros de petróleo.  
Uno de los vagones de proyectiles voló, provocando el incendio de los depósitos de municiones. La explosión fué formidable, oyéndose á varios kilómetros del lugar del suceso.  
Sobre la ciudad de Kasan cayó verdadera lluvia de granadas. Fué un bombardeo que causó enormes daños y sembró la alarma entre los habitantes.  
El depósito de petróleo ardió y también explotaron los de municiones y explosivos, que contenían importantes cantidades.  
Las granadas produjeron incendios, que se propagaron, comunicándose á los edificios próximos.  
Se han registrado escenas trágicas. La estación y todos los locales inmediatos quedaron arrasados.  
Han perecido numerosas personas. El número de heridos se eleva á respetable cifra.  
El general Hintersky perdió una pierna. El fuego duró treinta y seis horas, al cabo de las cuales pudo ser dominado.  
La ciudad de Kasan fué declarada en estado de sitio. Se cree que una mano criminal provocó la explosión del vagón de proyectiles.  
Nuevos despachos de Petrogrado dicen que la catástrofe de Kasan, tiene más importancia de lo que al principio se creyera.  
Las pérdidas materiales son enormes.

**Horrible desgracia**  
Una mujer muerta. Niña gravísima.  
MADRID, 1.—(Urgente).  
IRUN.—Esta mañana ha ocurrido una espantosa desgracia, que ha llenado de consternación á cuantas personas la presenciaron.  
Al llegar á la estación del tren-tranvía, atropelló á una mujer que con su hija atravesaba en aquel momento la vía.  
El convoy arrolló á las dos, sin que la desgracia pudiera ser evitada por el personal del tren.  
Cuando se acudió en auxilio de las dos infelices, se vió que la mujer había fallecido á consecuencia de las heridas que recibiera.  
La hija, también recibió varias heridas, encontrándose en gravísimo estado.

**Primado desterrado**  
Quien le sustituye  
MADRID, 1.—(Urgente).  
LISBOA.—Ha sido nombrado sustituto para el Primado.  
Durante el tiempo que dure el destierro que se ha impuesto al mencionado prelado, será sustituido por un arzobispo.

**Machado Dos Santos**  
Su proceso  
MADRID, 1.—(Urgente).  
LISBOA.—Se ha designado día para la vista de la causa que se sigue contra Machado Dos Santos.  
Reina gran expectación por conocer el resultado del proceso.  
Este se celebrará ante el tribunal militar el próximo día 5, y se cree que la pena que al procesado se imponga será muy dura, pues se le acusa de ser el promotor de los luctuosos sucesos de hace pocos meses.

**Espanoles en Berlín**  
Madrid, 1.—(Urgente).  
BERLÍN.—Han llegado á esta, los oficiales de la Marina española.  
Estos, acompañados por el embajador de España, han visitado al ministro de Marina alemán.

**China y los imperios**  
Esperando la declaración de guerra  
MADRID, 1.—(Urgente).  
LONDRES.—Despachos de Pekín, dan cuenta de aumentar considerablemente la excitación contra Alemania y sus aliados.  
El gobierno chino está aguardando de un día á otro la declaración de guerra de Austria, Turquía y Bulgaria, como

consecuencias de los acuerdos adoptados por China, prohibiendo la exportación á los imperios centrales y sus aliados, su acuerdo de que tropas chinas entren en la guerra y los auxilios económicos prestados á Italia.

### Ministros destituidos

MADRID, 1.—(Urgente).  
BERNA.—Las noticias oficiales que se tienen relativas á la situación política en Austria, son muy importantes.  
Informes oficiales dan cuenta de que por el Emperador Carlos han sido destituidos tres ministros.  
Estas noticias han producido sensación.  
Se desconocen las causas que han motivado las destituciones.

### Un naufragio

Dos ahogados  
MADRID, 1.—(Urgente).  
MARSELLA.—Frente á este puerto ha ocurrido un naufragio.  
Una lancha se hundió cayendo al agua cuantos la ocupaban.  
Aunque algunas embarcaciones salieron en auxilio de los naufragos, no pudieron evitar que dos de éstos perecieran ahogados.

### La conferencia de Londres

Delegados portugueses  
MADRID, 1.—(Urgente).  
LISBOA.—Los socialistas portugueses han celebrado una reunión para acordar lo que han de hacer respecto á la próxima conferencia socialista que se celebrará en Londres.  
Se acordó que el partido socialista portugués tenga representación en la citada conferencia, nombrándose los delegados que asistirán á la capital de Inglaterra.

### Nueva lista negra

Casas españolas  
MADRID, 1.—(Urgente).  
LONDRES.—La Gaceta Oficial inglesa, ha publicado una nueva lista negra.  
En ella figuran diez y nueve casas españolas, con las cuales se prohíbe el comercio á las casas británicas.  
De las listas negras antiguas han desaparecido cinco casas españolas de las que figuraban en ellas.

### Tarjeta de identidad

Al personal de la Armada  
MADRID, 1.—(Urgente).  
La «Gaceta», entre las disposiciones que hoy publica inserta una del Ministerio de Marina.  
Por la citada disposición, se concede al personal de la Armada autorización militar para usar la tarjeta de identidad, en igual forma que la concedida al Ejército.

### Pidiendo la exportación

Los exportadores de vino. Visita á Dato  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Esta tarde una numerosa Comisión de exportadores de vino estuvo en la Presidencia.  
Fueron recibidos por el Sr. Dato, al cual expusieron sus deseos.  
Los comisionados solicitaron del Presidente gestione el Gobierno se permita la exportación de vinos españoles á los puertos franceses, y no únicamente al de Gette, como ahora sucede.  
El Sr. Dato les prometió hacer en favor de lo que solicitaban cuanto pueda.

### Villanueva y los diputados

Otra visita  
MADRID, 1.—(Urgente).  
Hoy han visitado al señor Villanueva la Comisión de diputados firmantes del documento relativo al asunto Domingo que ayer entregaron al Presidente del Congreso.  
El señor Villanueva manifestó que el escrito lo había puesto en manos del señor Dato, el cual no ha contestado aún á lo que se consignaba en el documento.

### Animación política

MADRID, 1.—(Urgente).  
En el Congreso la animación que ha habido ha sido grandísima.  
Los comentarios que se hacían eran muchos y muy variados.

### Partes contradictorios

Franceses y alemanes  
MADRID, 1.—(Urgente).  
El último comunicado oficial de París, dice que en la región de Hurbise, se han librado sangrientos combates.  
Los franceses emprendieron un fortísimo ataque, tomando los objetivos perseguidos y causando á los alemanes numerosas bajas.  
Además les cogieron muchos prisioneros.  
El parte de Berlín señala también fuertes combates en Hurbise, pero que los franceses fueron rechazados.

LA SEÑORA Doña Victorina García Gálvez VIUDA DE CLIMENT FALLECIÓ EL DÍA DE AYER A LOS 71 AÑOS DE EDAD...

Desde Chafarinas

Ha comenzado a regir el nuevo itinerario de vapores. El «Fernández Silveira» viene los jueves y domingos...

EL SELLO INSTANTÁNEO YER Cura en 5 minutos el DOLOR DE CABEZA El SELLO YER cura Jaquecas...

Espantoso incendio Bosques destruidos. Navagación interrumpida Pérdidas enormes

El viaje del Rey La situación en Asturias Madrid, 1.—(Urgente) El ministro de la Gobernación estuvo hablando con los reporteros esta tarde...

Las espantosas llamas se propagaron rápidamente, destruyendo inmensas extensiones de bosques...

Un descarrilamiento Línea Interceptada Madrid, 1.—(Urgente). Un telegrama oficial recibido esta tarde en la Gobernación...

Desde largas distancias se ve el imponente cuadro que ofrecen las horribles llamas. Los habitantes de las cercanías tuvieron que huir ante el temor de que el fuego continué extendiéndose...

Modista de Madrid Confecciones última novedad MURILLO, 11 1150 b

La Siberia autónoma Formación de Ministerio Madrid, 1.—(Urgente) Petrogrado. Los delegados de la Siberia, han celebrado una conferencia...

LETRAS DE LUTO Ayer tarde, después de penosa enfermedad, dejó de existir la respetable señora doña Victorina García Gálvez...

Consecuentes con este acuerdo, se ha formado por ciudadanos siberianos una Duma. También se han constituido un Consejo de Ministros y un Senado...

ADVERTENCIA A la hora de cerrar este número, no hemos recibido los despachos relativos al Consejo de Ministros...

Bolsa de Madrid Madrid 1. (Urgente). COTIZACIONES DE HOY 4 por 100 Interior 75.50 4 por 100 Amortizable 94.00 Banco 460.00 Tabacos 278.00 Río de la Plata 600.00 Francos 79.00 Libras 21.70

José Rodríguez Mecánico de la Remington. Se componen toda clase de máquinas de escribir. Avisos: Sor Josefina, 3, 1.º y Tallaví, núm. 10 Almacén de Cementos de Rodríguez Calvahe 1157-b

Asuntos importantísimos Lo que tratará el Consejo. Cuando se levantará el estado de guerra Madrid 1.—(Urgente) A última hora de la tarde, los periodistas estuvimos en la Presidencia hablando con el señor Dato...

DE BALOMPIÉ Es grande el entusiasmo que reina entre los aficionados al fútbol por presenciar el encuentro de esta tarde en la Hipódromo...

Gran Ocasión Por retirarse, se hace traspaso del salón de modas de sombreros de señoras; casa muy acreditada por contar diez y ocho años de existencia...

INFORMACIÓN MILITAR Complimentando a S. E. En el día de ayer cumplimentaron a Su Excelencia, los siguientes jefes y oficiales: Teniente coronel don Alfredo Coronel...

Quejas de los periodistas La censura Madrid 1.—(Urgente) Los periodistas, al hablar con el señor Dato, se quejaron de que la censura no dejara publicar las declaraciones del señor Villanueva...

SE VENDE un antepecho. Darán razón, General Marina, 12, piso tercero.

Desfile Ayer tarde, desfiló brillantemente por ante la Comandancia General y calle de Alfonso XIII, el cuarto escuadrón de Alcañara, que manda el capitán Muro.

De la Península Llegó de la Península, el oficial segundo de Intervención don Fernando Micó. Servicio de la plaza para hoy

REGISTRO CIVIL Nacimientos.—Filomena Jiménez Labora, Amalia López Rivas y Martino Belmonte. Defunciones.—Luis Jiménez Rojo y Francisco López Alcaina.

De interés local Permisos.—Se han concedido los siguientes: A don Luis Sáez, para marchar a la Península.

PATINES Se desea comprar dos pares. PRIM, 14, 2.º 1.158 b

Academia especial preparatoria PARA INGRESO EN CORREOS Dirigida por D. Lorenzo Antoine, administrador de Correos de esta Ciudad.

Dr. Fernández Mártes ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO • RIÑONES • INFECCIOSAS

LABORATORIO DE ANÁLISIS VACUNACIÓN Y SUEROTERAPIA Dr. Redondo Flores Análisis de sangre, orinas, excrementos, etc.

Dr. Redondo Flores Análisis de sangre, orinas, excrementos, etc. Suero Sifilítico. Elaboración de auto-vacunas.

Cirujano-dentista EUSEBIO MORANCHEL CONSULTA DE 10 a 12 y de 4 a 6

EL SELLO YER cura Cólicos. EL SELLO YER cura Dolor de Muelas. EL SELLO YER cura la Gota. EL SELLO YER cura Dolores Nerviosos.

ELIXIR ESTOMACAL de Saiz de Carlos (STOMALIX) Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo...

Fundición Española TALLERES MECÁNICOS de Construcción y Reparaciones Benito Tirado y C.ª (S. en C.)

PLANCHADO MECÁNICO J. GARCÍA LARIOS Y COMPAÑIA - MÁLAGA LOS CUELLOS Y PUÑOS QUEDAN COMO NUEVOS...

ESPECTÁCULOS REINA VICTORIA Atrayente sección continua de cine, de dos y media a doce y media...

LOS MEJORES VINOS Los mejores aceites: DEL COSECHERO López de la Manzanara

INSECTICIDA "SANITAS" (POLVOS) Mata rápidamente toda clase de insectos. Precio 35 céntimos bote.

Dr. Martínez Zaldivar Enfermedades secretas del hombre y de la mujer

ACADEMIA DE MÚSICA Señorita María Alpuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid...

LABORATORIO DE ANÁLISIS Y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda.

Jabón de lavar baratísimo De venta, en la fábrica: Compañía Alcañara 2 (Zona Industrial)

Dr. Redondo Flores Análisis de sangre, orinas, excrementos, etc. Suero Sifilítico.

Cirujano-dentista EUSEBIO MORANCHEL CONSULTA DE 10 a 12 y de 4 a 6

# PEELE

**HERMOSURA JUVENIL ETERNA**  
 se obtiene con los célebres preparados higiénicos "PEELE" del sabio dermatólogo Dr. Lehman.

**LOTION PEELE**  
 Automasaje líquido,  
 tiene fama mundial por ser el único preparado VERDADERO que quita por completo las arrugas, pecas, manchas, granos, erupciones y cuantos otros defectos tenga el cutis.

**SIN PINTARLO**  
 Ptas. 10 el frasco, y 6 medio frasco.  
**Frasco María Guerrero**  
 Pesetas 25. (Tiene más que el triple contenido del frasco de pesetas 10).

**"Hieblina Peele"**  
 vence radicalmente la OBESIDAD por fricciones. Resultado seguro. Plus. 15 el litro y 6 frasco de 1 litro de litro.

**"Polvos Peele"**  
 puros, finísimos y de perfume deliciosos, no tienen rival. Plus. 5, 9 y 12 la caja.

**JABÓN "PEELE"** No tiene rival. Plus. 250 la pastilla.  
**Agua de tocador "La Maja"**  
 perfuma deliciosamente el agua. Pesetas 15 el frasco de litro.

**CREMA CECILIA** da instantáneamente al cutis BLANCOA distinguida, sin perjudicarlo. Plus. 10 el tarro.  
**Depilatorio** Destruye radicalmente el VELLO, sin causar el menor daño. Plus. 10 el frasco y 15 frasco doble.

**CEJASIL** hace crecer y aumenta las PESEÑAS de modo sorprendente. Inofensiva para la vista. Plus. 10 el frasco.  
**BELOCULI** da a los ojos instantáneamente BRILLO fascinador, sin ningún peligro para la vista. Plus. 10 la caja.

**Tintura** para teñir instantáneamente las CANAS, completamente inofensiva. Castaño oscuro y claro. Plus. 15 la caja.  
**Esencias "Peele"** tienen el perfume natural de las flores. Jazmín, violeta, rosa, clavel, acacias, lilas y bouquet. Pesetas 6 frasco pequeño y 15 frasco grande de litro.

**LOCURA DE AMOR** perfume de gran moda. Plus. 12 el frasco.  
**COLONIA "PEELE"** de gran concentración. Plus. 6 el frasco y plus. 12 el frasco de litro.

Lista de clientes de PEELE en MELILLA: D. J. Brunet y C.ª La Reconquista, D. Francisco Malpartida, Ciudad de Sevilla, Sra. Vía de Santa Cruz, General Marina, 26, Poboamul Hermanos, Alfonso XIII 18, M. Diada y B. J. de los Niños, Alfonso XIII 19, J. T. Charrey y C.ª, Alfonso XIII 28. En TÁNGER: La Caraculá, Poboamul Hermanos (Bazar Indio), En CEUTA: Peluquería higiénica de Cabrera, Francisco Alcántara, Soberanía Nacional, 17, José María Gómez, Peluquería almazara, José Ibáñez Cuervo, Gómez Pulido, José Rojas Castillas, Dolores García Muñoz, Perfumería, Fernando Telediano, Dos de Mayo, Udiayas y C.ª, Plaza Ruiz, 21, Poboamul Hermanos, Luis de Torres, 7, Cooperativa Militar de Consumo, D. Chellaran, Luis de Torres, 25. En TÁNGER: Gómez y Fernández, El Comercio Español. 382-a

## Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto a la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos.  
 Confección de canastillas, ramos, guiraldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.  
 ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN  
 Teléfonos 36 y 99  
 CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.



## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo  
 CALLE DE CANALEJAS  
 Oficina técnica: Calle de Canalejas; Administración: Corredera de Nador (Frente a la fábrica de luz)

En las oficinas de la Compañía Norte Africano

## AL PUBLICO

Defienda su salud.—Pida en todos los establecimientos el Sifón Esterilizado con Capuchón.—Higiénico. AGUA DE MALAGA  
 Único depósito en Africa del Fluchampañ y del Respalcial anís marca el Payes.  
 Fábrica de Licorosos, Gaseosas y Refrescos  
**PEDRO ARBÓS**  
 Gral. Astilleros, 9 y 11 (Frente al Hospital Docker.) 1.159-b

## COMPANÍA TRASMEDITERRÁNEA BARCELONA

SERVICIO DE LOS "VAPORES CORREOS DE AFRICA"  
 Salidas de Málaga para Melilla.—Los martes, jueves, sábados y domingos.  
 Salidas de Melilla para Málaga.—Los miércoles, viernes y domingos a las 19.  
 Salidas de Almería para Melilla.—Los lunes. Este vapor saldrá en servicio comercial de Barcelona, haciendo las escalas de Alicante, Almería.  
 Salidas de Melilla para Almería.—Los miércoles a las 19, continuando en servicio comercial para Alicante, Castellón y Barcelona.  
 Salidas de Melilla para Río Martín y Ceuta.—Los lunes a las 12.  
 Salidas de Melilla para Cabo de Agua y Chafarinas.—Los lunes y viernes a las 12.  
 Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas.—Los martes y sábados a las 19.  
 Línea de Barcelona a Canarias y viceversa  
 Salidas de Melilla para Canarias y escalas.—Los días 6 y 21 a las 19 horas.  
 Salidas de Melilla para Barcelona y escalas.—Los días 16 y 31 (6.1.) a las 19 horas.  
 Las notas de carga, deben presentarse el día antes de la salida.  
 Para pasajes, fletes y detalles, diríjase a la COMPAÑIA TRASMEDITERRÁNEA, Delegación en Melilla, Calle del General Marina número 1.  
 TELEGRAMAS: "MEDITERRÁNEA"  
 TELEFONO NUM. 177 8-a

## "Policlínica de Urgencia"

A cargo de los Doctores Valdecasas Amor, Piquero de Nicolás y Jiménez Alcobá.  
 Asistencia médico-quirúrgica con servicio permanente. Práctica de toda clase de inyecciones (intramusculares, hipodérmicas, intravenosas, intrarraquídeas etc.) PARTOS.  
 SERVICIOS ESPECIALES  
 Calle Castilla, n.º 11, esquina a 18 de Julio. 1125-b  
 Teléfono 209

# SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

## ALQUILERES

Se alquilan los segundos pisos corridos con cocinas, retretes y agua, magnífica vista a calles Chacel y General Marina, n.º 12. Para informes, calle Alfonso XII, n.º 2. Manteleta. 1654-c  
 Se alquilan los bajos que ocupó el Liceo Español, Cardenal Cisneros, número 2. Razon: Santiago, número 2, comercio. Manteleta. 1661-c  
 Alquila pisos calle Mallorca ampliación. Razon en la misma. 1743-c  
 Alquila cochera, calle Real, 18. Razon en la misma. 1742-c

## COMPRAS Y VENTAS

La Madrileña. Alfonso XIII, 26. Camisetas y calcetines a medida. Especialidad en calcetines. Corto para militar. 1065-c  
 Vendo estantería y dos mostradores. 9 de Julio, número 8, d. t. 1712-c  
 K.a., k.a., k.a., kanastillas para recién nacidos. Ju., ju., ju., juegos para cristianar. Ves., ves., ves., vestidos nanus para niñas. To., to., to., todo a precios baratísimos en la VILLA DE MADRID. La que más barato vende. Plaza de Africa, 2. Melilla. 1285-c  
 La Villa de Madrid. La que más barato vende.—Ropa blanca para señoras, novias, niñas y recién nacidos. Preciosos modelos en vestidos nanus, vueltas y estambos bordados de gran gusto. Bizas, cuellos nanus a la novedad y medias transparentes negras y clases garantidas. Casa especial en tiras bordadas. Todos los días gran venta de ropas a precios baratísimos. Camisetas y toda clase de artículos de punto para caballeros y niños. Liquidación de trajes de lino y lana en todos los tamaños. Visitando esta casa se economiza dinero. Plaza de Africa, 2. Melilla. 1412-c  
 Vendo dos casas, calle Voñuaris de Cataluña 5 y 7 (Teorillo). Razon en la misma. 1685-c

Alequie bonita habitación con asistencia a caballo. Canalejas 21. 1748-c

Se vende un piano marca Paul L. Izal, con tabla armónica, sordina, atril, muebles, muestro, baqueta, gaita de Adunas y embalaje. Puede verse de 8 a 6 de la tarde. Alfonso XIII, 1, letra E. 1710-c

Vendo dos automóviles buen uso. Razon, Gran Capitán, 9, principal. 1723-c  
 Se venden mantes de Manila la bordados de colores. Castillejos 8. 1720-c  
 Vendo leña a domicilio a 6,25 Venen kilos, cortada en canutos. Razon: Gran Capitán, n.º 9, principal. 1724-c  
 Vendo café restaurant. Segangan. D. Leandro Jimeno. 1716-c

Se vende por ausentarse su dueño, la peluquería de Arturo Reyes, n.º 14. Tiene buena clientela. Razon en la misma. 1728-c

Se traspasa despacho con almáxon en sitio céntrico, con instalaciones eléctricas y teléfono, biblioteca y máquina de escribir y demás enseres de escritorio. Informar, Arturo Reyes, número 7, casa de Vicente Sampedro. Guarnicionería. 1732-c

Vendo en Alhucemas una barraca nueva con 20 metros de largo por seis de ancho, maderada de tres en tablón y techo de amianto. Razon: Esteban de las Heras, Alhucemas. 1740-c

## "Las Artes". - Ferreteria

Plaza Menéndez Pelayo, número 5  
**ACOTAMIENTO DE POZOS Y CIMENTACIONES**  
 Los dueños de este acreditado establecimiento acaban de montar un equipo para acotamiento de pozos, cimentaciones, etc., capaz para desalojar 25.000 litros por hora en una profundidad hasta 25 metros.  
 Este nuevo aparato que tantas ventajas ofrece para poder profundizar pozos puede ser emplazado en cualquier punto puesto que su montaje es instantáneo y rounde toda clase de garantías.  
 Quien tenga necesidad de profundizar un pozo y por carecer de una bomba no pueda continuar su obra, utilice este aparato que se le facilitará mediante un módico alquiler diario.  
 Ofrecemos bombas de todos usos y facilitamos presupuestos gratis para grandes instalaciones de riego hasta 60.000 litros por hora.

## Paris Mode

Casa de la Francesita  
 31 O'Donnell, 31 (Frente a la fotografía España).  
 Creación de seda 1 metro de ancho 5 ptas. Seda, chifas con flores y de todas clases, flores, chantilly y valencianas. Sombreros de fantasmas y nicas. 102-a

## CAIZADO BARATO

Zapatería LAS TRES BES  
 Alfonso XIII, 34

## FRIBERG & GIRONELLA CONSTRUCTORES

Proyectos y ejecución de Obras Urbanas, Obras Públicas, Proyectos industriales.  
**ESPECIALIDADES**  
 Hormigón armado, Obras Hidráulicas, Abastecimiento y saneamiento de Poblaciones.  
 MELILLA  
 Prim, 10 - Teléfono 180 - Apartado 30

## CEMENTO PORTLAND MARCA "CIEURO"

Analizado en el Laboratorio del material de Ingenieros del Ejército de Madrid.  
 Premiado en la Exposición Universal de Barcelona 1888, Exposición de Minería y Trabajos Hidráulicos de Cataluña y Baleares de 1904-05.  
 Depósito: General Polavieja, 48  
 TELEFONO NUM. 305  
 Almacén de Maderas y Cements DE JAIME BUSCAL 430-a

## Tintorería inglesa

La casa más antigua y mejor montada en maquinarias y adelantos para el teñido a vapor, de vestidos tanto de señora como caballero en los colores de moda más delicados. Lavados a seco y a vapor de trajes, quedando nuevos por el sistema BARBE, de París. Se tienen lutos con prontitud y economía, garantizando la solidez de los tintos, lavado los trajes hechos, sin manchar sus forros. Planchados mecánicos para los cuellos, puños y camisas. Quita manchas sobre bordados de oro y plata, en sedas y terciopelos.  
 General Pareja, 3, Melilla - Marca registrada 271-a

## FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

de la Compañía Hispano-Marroquí de GAS Y ELECTRICIDAD  
**ALVARO DE BAZÁN, N.º 1.-(TRIANA)**  
**COLUMNAS CILÍNDRICAS Y CUADRADAS actualmente bastante más baratas que las de viguetas armadas.**  
 Ejecución esmerada y rápida de toda clase de TRABAJOS DE HIERRO COLADO Y METALES  
 GRANDES EXISTENCIAS DE LINGOTE INGLÉS  
 Extensa colección de modelos de todas clases

## LA MODA Miguel Alcaráz

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzado de todas clases para la presente estación.  
 General O'Donnell, 5  
 Hasta las cuatro de la madrugada se admiten solicitudes de defunción en la administración de este periódico.

## BALNEARIO DE TOLOX

(PROVINCIA DE MÁLAGA)  
**Manantial Azoado y Radio-activo**  
 Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para catarrros. No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosis. Instalación completa de inhalación, difusas ó húmedas. Pulverizaciones y duchas nasales.  
 Temporadas oficiales del BALNEARIO al Depósito de las aguas en Melilla.  
 Depósito de estas aguas embotelladas: Casa de don Dionisio Roldán, Sor Alegria, número 4, Melilla. Se recomienda la Fonda del Campo, por su higiene y proximidad al balneario. Hay mesa redonda y laterales. Luz eléctrica en todas las habitaciones. Capilla pública. Ferrocarril directo de Málaga a Coín. 1107-b

**Gallego y Valero**  
 Málaga-Melilla  
 TRANSPORTES COMBINADOS  
 CORRESPONDIENTES  
 Barcelona.—B. Buzo Lobera, Paseo de Colón, 17.  
 Valencia.—Quirónes Monfort y Lalmoesa, plaza de la Reina, 14.  
 Alicante.—A. Pérez Pérez, consignatario.  
 Gómez, Alvarez de Castro número 14.  
 Ceuta.—A. Pérez Mantillas, Almacén.  
 Gibón.—Rancho Madrid, Madrid.—Elizaga y Montserrat, Alcalá, 10 184-a

**Pasillas J. Miró**  
 Expectorantes y calmantes  
 Curaciones de toda clase de tos, por rebelde que ésta sea.  
 UNA peseta caja en farmacias y droguerías 172-a

## ALFREDO RODRÍGUEZ

**DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES SEGUROS MARÍTIMOS**  
 DIRECCIÓN POSTAL APARTADO 55  
 TELEGRAMAS: CALVACHE  
**MELILLA OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7**  
**ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55**  
 SE ALQUILAN ENGERADOS

## NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

**Servicio permanente: Carrozas de lujo**  
 Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y pluma, a precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia. Inmenso surtido en atitudes de gran lujo. Concesionaria exclusiva para enterramientos de señores jefes, oficiales, clases e individuos de tropa que fallezcan en los Hospitales Militares.  
 COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.—TELÉFONO 285 28-a  
 Despacho: Prim, 16.—Teléfono 188 Sucursal en Nador: Gral. Jordana

Se alquilan dos segundos pisos corridos con cocinas, retretes y agua, magnífica vista a calles Chacel y General Marina, n.º 12. Para informes, calle Alfonso XII, n.º 2. Manteleta. 1654-c  
 Se alquilan los bajos que ocupó el Liceo Español, Cardenal Cisneros, número 2. Razon: Santiago, número 2, comercio. Manteleta. 1661-c  
 Alquila pisos calle Mallorca ampliación. Razon en la misma. 1743-c  
 Alquila cochera, calle Real, 18. Razon en la misma. 1742-c

## ALMONEDAS

Almoneda completa. Calle del General Bucea, 28, bajo, izquierda. Horas: de 11 a 18. 1749-c

## HUÉSPEDES

Hace falta un huésped en familia en lo mejor de Melilla. Calle Castelar, n.º 5, principal. 1721-c

## COLOCACIONES

Amo se ofrece con leche fresca. Plaza de Europa, n.º 5. (barrio de la Cañada). 1736-c

## CONSULTAS

Partidos. Doña Encarnación Alvarez de Gonzales. Profesora en Partos. General Margallo número 8. 1053-a

Gran salón de peluquería.—G. Abono 12 servicios, 2 pesetas. General Margallo, 11. 1745-c

LA PAJARITA. Comprando comestibles en esta casa se economiza dinero. Vino puro de Valdepeñas, sin composición, 0,96 litro. Casa Santa Cruz, Marina, 2. Servicio a domicilio. 1650-c

Callista y practicante en cirugía. Cons. n.º 8 a 12 y a domicilio. Pradilla, n.º 23, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 454-c

## ACADEMIAS

Doy clases de francés, inglés, italiano y árabe a precios módicos y a domicilio. Enseñanza práctica. Razon, Marina 11. «La Bienvenida», 1.ª, derecha, habitación n.º 4. 1667-c

Colegio «Jesús Manuel». Se han reanudado las clases en esta acreditado colegio, que acaba de trasladarse a la calle de O'Donnell, n.º 4, principal. 1721-c

## OFERTAS Y DEMANDAS

Se ofrece administrador de fincas, Francisco López, O'Donnell, 14, pral., derecha. 4-c

## LA IMPERIAL

Gran Zapatería de Saturnio Nayas  
 Gran surtido a la venta de calzado de todas clases. Inmenso surtido para la presente temporada.  
 Luis de Sotomayor, 2